

SONY®



## Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń

elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt ten został kupiony.

Akcesoria, których dotyczy powyższe: słuchawki

## Uwaga dla klientów z krajów, w których obowiązują Dyrektywy UE

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japonia. Przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej upoważnionym do dokonania i potwierdzenia oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, albo z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

## Uwagi dla użytkowników

- Nagrana muzykę można wykorzystywać tylko do celów prywatnych. Wykorzystanie muzyki do innych celów wymaga zgody posiadaczy praw autorskich.
- Sony nie będzie ponosić odpowiedzialności za niepełne nagranie / pobranie pliku lub za jego uszkodzenie wynikające z problemów z odtwarzaczem lub komputerem.
- Języki, które można będzie wyświetlić w dostarczonym oprogramowaniu, zależą od systemu operacyjnego zainstalowanego w komputerze. Dla uzyskania lepszych wyników należy się upewnić, że zainstalowany system operacyjny obsługuje języki, które mają być wyświetlane.
  - Nie gwarantuje się możliwości prawidłowego wyświetlenia w dostarczonym programie każdego języka.
  - Nie można wyświetlać znaków utworzonych przez użytkownika ani niektórych znaków specjalnych.
- W zależności od rodzaju tekstu i znaków, odtwarzacz może niewłaściwie wyświetlać napisy. Wynika to z następujących powodów:
  - możliwości podłączonego urządzenia,
  - niewłaściwego działania odtwarzacza,
  - użycia języka nieobsługiwane przez odtwarzacz lub nieobsługiwanych znaków.

## Ładunki statyczne na ciele

W rzadkich przypadkach zdarza się, że nagromadzone na ciele ładunki statyczne uniemożliwiają posługiwanie się odtwarzaczem. W takim przypadku należy pozostawić odtwarzacz na 30 sekund do minuty. Pozwoli to na normalne użycie odtwarzacza.

Czynności wstępne .....	6
Dostarczane wyposażenie .....	6
Elementy .....	8
Menu HOME .....	10
<b>Czynności podstawowe.....</b>	<b>12</b>
Włączanie i wyłączanie odtwarzacza.....	12
Ładowanie akumulatora.....	13
Ręczne przesyłanie muzyki.....	15
<b>Odtwarzanie muzyki .....</b>	<b>17</b>
Odtwarzanie muzyki.....	17
Wyszukiwanie utworów na podstawie nazwy folderu i pliku .....	18
Wyszukiwanie utworów na podstawie nazwy wykonawcy, albumu lub utworu .....	19
Zmienianie trybu odtwarzania.....	23
Wybieranie ustawień brzmienia.....	25
<b>Słuchanie / nagrywanie radia UKF (tylko NWD-B103F/B105F).....</b>	<b>27</b>
Słuchanie radia UKF w trybie strojenia ręcznego .....	27
Słuchanie radia UKF w trybie nastawiania zaprogramowanych stacji.....	29
Programowanie stacji radiowych.....	29
Nastawianie zaprogramowanych stacji.....	32
Nagrywanie z radia UKF.....	33
Odtwarzanie nagrań z radia UKF.....	34
<b>Słuchanie / nagrywanie głosu .....</b>	<b>36</b>
Nagrywanie dźwięku.....	36
Odtwarzanie plików z nagrany dźwiękiem .....	37
<b>Ustawienia.....</b>	<b>39</b>
Zmienianie ustawień.....	39
<b>Użycie programu „Auto Transfer” .....</b>	<b>43</b>
Automatyczne przesyłanie muzyki.....	43
<b>Rozwiązywanie problemów.....</b>	<b>46</b>
Rozwiązywanie problemów .....	46
Komunikaty .....	57
<b>Informacje dodatkowe .....</b>	<b>60</b>
Zalecenia eksploatacyjne.....	60
Dane techniczne .....	65
Skorowidz .....	69

## Czynności wstępne

Dziękujemy za zakup odtwarzacza NWD-B103/B105/B103F/B105F\*1.

Odtwarzacz pozwala na przesyłanie utworów z komputera techniką „przeciągnij i upuść” i słuchanie ich w każdym miejscu. Umożliwia też słuchanie radia UKF (tylko NWD-B103F/B105F) i nagrywanie głosu.

W wewnętrznej pamięci flash odtwarzacza znajduje się program „Auto Transfer”. Można go uruchomić bezpośrednio z pamięci flash, bez instalowania w komputerze. Pliki audio mogą być przesyłane automatycznie, po podłączeniu urządzenia do komputera (☞ strona 43).

## Dostarczane wyposażenie

Prosimy o sprawdzenie dostarczonego wyposażenia.

- Słuchawki (1 szt.)
- Instrukcja obsługi (ta instrukcja)\*2 (1 szt.)
- Instrukcja „Szybki start”\*3 (1 szt.)
- Program „Auto Transfer”\*4

\*1 Dostępność poszczególnych modeli odtwarzacza zależy od kraju / regionu.

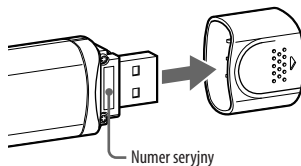
\*2 W zależności od miejsca zakupu odtwarzacza, instrukcja obsługi może być dostarczana tylko w formie pliku PDF w pamięci odtwarzacza (bez wersji drukowanej).

\*3 Jeśli odtwarzacz jest dostarczany z drukowaną (papierową) Instrukcją obsługi, nie jest dostarczana instrukcja „Szybki start”.

\*4 Program „Auto Transfer” znajduje się w wewnętrznej pamięci flash odtwarzacza. Informacje o tym programie podano w rozdziale „Użycie programu »Auto Transfer«” (☞ strona 43).

## Informacja o numerze seryjnym

Numer seryjny odtwarzacza jest potrzebny do rejestracji użytkownika. Numer ten znajduje się z tyłu podstawy złącza USB na odtwarzaczu.

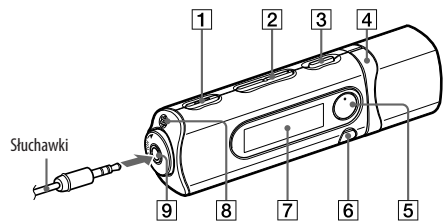


## Uwaga o formatowaniu odtwarzacza

W wewnętrznej pamięci flash odtwarzacza znajduje się Instrukcja obsługi (plik PDF) i program „Auto Transfer”. Sformatowanie wewnętrznej pamięci flash spowoduje skasowanie z niej wszystkich plików, w tym również Instrukcji obsługi (pliku PDF) i programu „Auto Transfer”. Przed formatowaniem należy sprawdzić zawartość pamięci i w razie potrzeby skopiować pliki na twardy dysk komputera lub do innego urządzenia. W razie przypadkowego sformatowania wewnętrznej pamięci flash, należy pobrać Instrukcję obsługi (plik PDF) i program „Auto Transfer” z witryny www pomocy technicznej (☞ strona 47), a następnie skopiować je do pamięci flash odtwarzacza.

# Elementy

## Przód

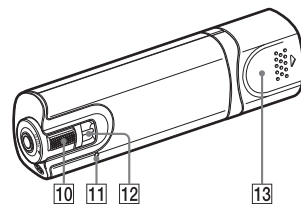


- 1 Przycisk REC/STOP** (☞ strona 33, 36)  
Rozpoczyna / zatrzymuje nagrywanie. Można nagrywać dźwięk z mikrofonu lub z odbieranej stacji UKF (tylko NWD-B103F/B105F).
- 2 Przycisk VOL +\*1/-**  
Służy do regulacji głośności.
- 3 Przycisk | / ⏻ (włączania / wyłączenia)** (☞ strona 12)  
Włącza i wyłącza odtwarzacz.
- 4 Przyciski ◀◀ / ▶▶** (☞ strona 11, 22)  
Służą do wybierania utworu, albumu, wykonawcy, folderu lub wariantu w menu. Umożliwiają także przejście do początku utworu / albumu / wykonawcy / folderu oraz szybkie przechodzenie w przód / w tył utworu.
- 5 Przycisk ▶▶<sup>\*1</sup>** (☞ strona 11, 18)  
Rozpoczyna odtwarzanie / włącza pauzę w odtwarzaniu lub włącza pauzę w nagrywaniu / wznowia nagrywanie. Kiedy jest wyświetlane menu, służy do potwierdzenia wyboru.
- 6 Przycisk BACK/HOME<sup>\*2</sup>** (☞ strona 11)  
Umożliwia powrót do poprzedniego menu, a po przytrzymaniu – do menu HOME.
- 7 Wyświetlacz** (☞ strona 21)
- 8 Mikrofon** (☞ strona 36)
- 9 Gniazdo** (👂) (słuchawek)  
Prawidłowo podłącz wtyk słuchawek. Niedokładne podłączenie może być przyczyną niewłaściwego brzmienia.

<sup>\*1</sup> W tych miejscach znajdują się występy. Ułatwiają one obsługę.

<sup>\*2</sup> Funkcje oznaczone symbolem ● obok przycisku włącza się przez naciśnięcie przycisku. Funkcje oznaczone symbolem ● obok przycisku włącza się przez przytrzymanie przycisku.

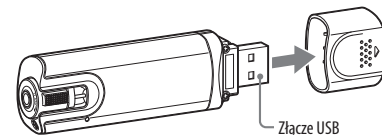
## Tył



- 10 Przełącznik HOLD**  
Funkcja HOLD zapobiega przypadkowemu włączeniu jakiejś funkcji w przenoszonym odtwarzaczu.  
Po obróceniu przełącznika HOLD w kierunku wskazywanym przez strzałkę (↔) nie działają przyciski na odtwarzaczu. Naciskanie przycisków przy włączonej funkcji HOLD powoduje wyświetlenie napisu „HOLD” i godziny. (Wskazanie godziny pojawia się tylko wówczas, gdy jest nastawiony zegar (☞ strona 41).)  
Obrócenie przełącznika HOLD w przeciwnie położenie wyłącza funkcję HOLD.
- 11 Przycisk RESET** (☞ strona 46)  
Naciśnięcie przycisku RESET szpilką itp. zeruje odtwarzacz.  
Po włączeniu wyzerowanego odtwarzacza przywracane są w nim standardowe ustawienia.
- 12 Otwór na pasek**  
Umożliwia przypięcie paska (sprzedawanego oddzielnie).
- 13 Kapturek wtyku USB**  
Zdejmij kapturek i podłącz wtyk USB odtwarzacza do gniazda USB w komputerze.

## Zdejmowanie kapturka

Sposób zdejmowania kapturka przedstawia ilustracja.







## Menu HOME

Po włączeniu odtwarzacza, a także po naciśnięciu na pewien czas przycisku BACK/HOME pojawia się menu HOME. Umożliwia ono rozpoczęcie odtwarzania utworu, słuchania radia UKF\*<sup>1</sup> lub odtwarzania nagranych plików z dźwiękiem, a także zmienianie ustawień.

### Menu HOME



Na wyświetlaczu pojawiają się 4 ikony, z bieżącym wyborem na środku. Bieżący wybór zależy od używanej funkcji.

	Voice	Odtwarzanie / kasowanie nagranych plików z dźwiękiem (☞ strona 37).
	Music Library	Odtwarzanie utworów przesłanych do odtwarzacza (☞ strona 17).
	FM* <sup>1</sup>	Słuchanie radia UKF lub odtwarzanie / kasowanie nagrań z radia (☞ strona 27).
	Settings	Wybieranie ustawień muzyki, radia UKF* <sup>1</sup> , nagrywania głosu i odtwarzacza (☞ strona 39).

\*<sup>1</sup> Tylko NWD-B103F/B105F

## Użycie menu HOME

Aby wybrać wariant wyświetlany w menu HOME, wskaż go przyciskami ◀◀/▶▶ i potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.

Kiedy jest wyświetlana zawartość menu HOME, naciśnięcie przycisku BACK/HOME powoduje powrót do poprzedniego menu. Przytrzymanie tego przycisku spowoduje wyświetlenie menu HOME.

Przykład: przy rozpoczynaniu odtwarzacza utworu przez wybór z menu HOME wariantu 🎵 (Music Library) menu zmienia się następująco:



- A** Naciśnij przycisk BACK/HOME.
- B** Przytrzymaj wciśnięty przycisk BACK/HOME.

## Włączanie i wyłączanie odtwarzacza

### Włączanie odtwarzacza

Naciśnij przycisk I / ⏻ (włączania / wyłączania) i trzymaj go dotąd, aż włączy się ekran. Odtwarzacz włączy się z poprzednio wybranymi ustawieniami.

### Wyłączanie odtwarzacza

Kiedy odtwarzacz jest włączony, naciśnij przycisk I / ⏻ (włączania / wyłączania) i trzymaj go aż do wyświetlenia napisu „POWER OFF...”.

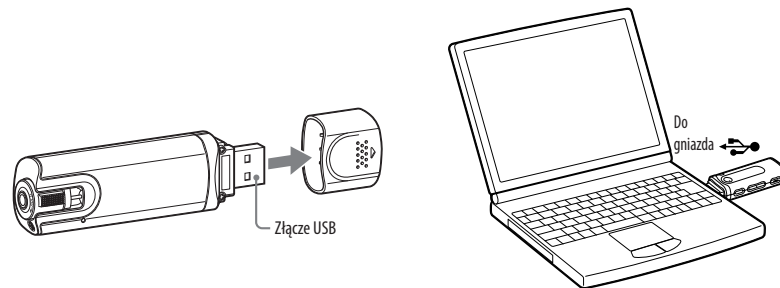
#### 💡 Wskazówka

- Jeśli przez pewien czas nie zostanie użyta żadna funkcja, automatycznie wyłączy się wyświetlacz, a odtwarzacz przełączy się w tryb czuwania. W tym stanie odtwarzacz pobiera minimalną ilość energii.

## Ładowanie akumulatora

Akumulator odtwarzacza jest ładowany po podłączeniu odtwarzacza do pracującego komputera.

Zdejmij kapturek i podłącz wtyk USB do portu USB w komputerze.



Ładowanie jest zakończone, gdy wskaźnik stanu akumulatora przyjmie wygląd **Full**. Przed pierwszym użyciem odtwarzacza, a także po dłuższej przerwie w jego użytkowaniu, należy całkowicie naładować akumulator, tak aby na ekranie pojawił się wskaźnik **Full**. Informacje o czasie ładowania i czasie pracy akumulatora 📖 strona 67.

#### Uwaga

- Uważać, aby przypadkowo nie uderzyć i nie nacisnąć odtwarzacza podłączonego do komputera. Grozi to uszkodzeniami.

### Wskazanie stanu akumulatora


Wygląd ikony akumulatora (☞ strona 21) zmienia się w pokazany poniżej sposób. Informacje o czasie pracy akumulatora ☞ strona 67.



Wskazywany przez ikonę zapas energii w akumulatorze stopniowo się zmniejsza. Kiedy pojawi się napis „LOW BATTERY”, odtwarzacz przestaje działać. Należy wtedy naładować akumulator, podłączając urządzenie do komputera.

#### Uwagi

- Akumulator należy ładować w temperaturze od 5 °C do 35 °C.
- Akumulator można naładować mniej więcej 500 razy. Wartość ta zależy od warunków pracy odtwarzacza.
- Wyświetlany stan akumulatora jest szacunkowy. Przykładowo, jeden segment we wskaźniku nie musi oznaczać jednej czwartej pojemności akumulatora.
- Kiedy odtwarzacz komunikuje się z komputerem, na wyświetlaczu widać napis „DATA ACCESS”. Kiedy jest wyświetlany napis „DATA ACCESS”, nie należy odłączać odtwarzacza. Grozi to uszkodzeniem przesyłanego pliku.
- Aby odłączyć odtwarzacz od komputera, wykonaj następujące czynności:

- 1 Dwukrotnie kliknij na ikonie  (Bezpieczne usuwanie sprzętu) z prawej strony paska zadań u dołu ekranu. W wyświetlonym oknie kliknij na wariancie [Urządzenie pamięci masowej USB] lub [Dysk USB], a następnie na wariancie [Zatrzymaj].
- 2 Kliknij na przycisku [OK].
- 3 Kiedy pojawi się informacja o możliwości bezpiecznego odłączenia lub wysunięcia urządzenia, odłącz odtwarzacz od komputera.

Ikona i komunikat zależą od system operacyjnego.

- Kiedy odtwarzacz jest podłączony do komputera, nie działają na nim przyciski.
- Niektóre urządzenia USB podłączone do komputera mogą zakłócać prawidłową pracę odtwarzacza.
- Nie gwarantuje się możliwości naładowania akumulatora przy użyciu samodzielnie zmontowanego lub przerobionego komputera.

### Ręczne przesyłanie muzyki

Podłącz odtwarzacz do komputera i prześlij plik audio do odtwarzacza.

#### Uwaga

- W odtwarzaczu można odtwarzać tylko pliki MP3/WMA (☞ strona 65).

- 1 **Podłącz odtwarzacz bezpośrednio do portu USB w komputerze.**  
Jeśli pojawi się ekran z pytaniem, co ma zrobić system Windows, wybierz wariant [Otwórz folder, aby wyświetlić pliki], kliknij na przycisku [OK] i przejdź do czynności 3.
- 2 **Dwukrotnie kliknij na ikonach [Mój komputer] - [WALKMAN] lub [Dysk wymienny].**
- 3 **Otwórz folder, z którego chcesz przysyłać pliki audio ([Moja muzyka] itp.), po czym przeciągnij je i upuść na napęd odtwarzacza.**  
Pliki audio zostaną przesłane do odtwarzacza.  
Aby przesłać pliki do odtwarzacza, można także przeciągnąć i upuścić folder.

### Kasowanie przesłanych utworów

Podłącz odtwarzacz do komputera i skasuj niepotrzebne pliki audio przy użyciu Eksploratora Windows.




### 💡 Wskazówka

- Program „Auto Transfer” umożliwia automatyczne przesyłanie plików audio z wybranego folderu przy każdym podłączeniu odtwarzacza do komputera (🔗 strona 43).

### Uwagi

- Uważać, aby przypadkowo nie uderzyć i nie nacisnąć odtwarzacza podłączonego do komputera. Grozi to uszkodzeniami.
- Odtwarzacz nie współpracuje z programem SonicStage (opracowanym przez Sony programem do zarządzania muzyką w komputerze i jej przesyłania do innych rodzajów odtwarzaczy). Ten odtwarzacz pozwala na przesyłanie nagrań techniką „przeciągnij i upuść”, bez użycia programu SonicStage.
- Podczas przesyłania pliku nie należy odłączać odtwarzacza. W przeciwnym razie przesyłany plik może ulec uszkodzeniu.
- Aby odłączyć odtwarzacz od komputera, wykonaj następujące czynności:

- ① Dwukrotnie kliknij na ikonie  (Bezpieczne usuwanie sprzętu) z prawej strony paska zadań u dołu ekranu. W wyświetlonym oknie kliknij na wariancie [Urządzenie pamięci masowej USB] lub [Dysk USB], a następnie na wariancie [Zatrzymaj].
- ② Kliknij na przycisku [OK].
- ③ Kiedy pojawi się informacja o możliwości bezpiecznego odłączenia lub wysunięcia urządzenia, odłącz odtwarzacz od komputera.

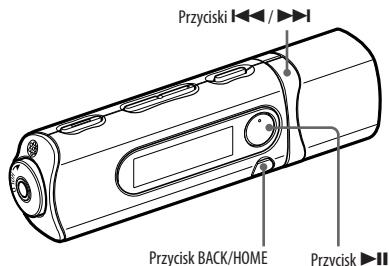
Ikona i komunikat zależą od system operacyjnego.

- Odłączenie odtwarzacza w czasie przesyłania plików może spowodować pozostanie w odtwarzaczu niepotrzebnych plików. Należy wtedy przesłać potrzebne pliki do komputera i sformatować odtwarzacz (🔗 strona 42).
- Odtwarzacz może nie pozwalać na odtworzenie niektórych plików objętych ochroną przed kopiowaniem.
- Odtwarzacz umożliwia wyświetlenie łącznie do 999 plików i folderów oraz do 8 poziomów folderów. Mimo że można do niego przesłać więcej plików i folderów, odtwarzacz nie będzie wyświetlał ani odtwarzał żadnych plików, folderów lub poziomów przekraczających ten limit.
- Jeśli w odtwarzaczu jest zapisanych dużo plików lub folderów, uruchomienie odtwarzacza lub wyświetlenie listy plików / folderów może następować z opóźnieniem.

### Odtwarzanie muzyki

Istnieją następujące sposoby wyszukiwania żądanych utworów:

- Wyszukiwanie utworów na podstawie nazwy folderu i pliku (tryb „Folder/File Name Sort”)
- Wyszukiwanie utworów na podstawie nazwy wykonawcy, albumu i utworu (tryb „Artist/Album/Song Sort”)




### Uwaga

- Przed odtwarzaniem utworów:
  - Sprawdź, czy akumulator jest wystarczająco naładowany (🔗 strona 14). Jeśli akumulator jest wyladowany lub bliski wyladowania, naładuj go (🔗 strona 13).
  - Odłącz odtwarzacz od komputera.
  - Wyłącz funkcję HOLD (🔗 strona 9).
  - Włącz odtwarzacz (🔗 strona 12).

## Wyszukiwanie utworów na podstawie nazwy folderu i pliku

Żądany utwór można wyszukać na podstawie nazwy folderu i pliku.

**1** Naciśnij przycisk **BACK/HOME** i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu **HOME**.

**2** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż ikonę  (Music Library), po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶▶**.

Pojawią się następujące listy przesłanych utworów i folderów:

- „Now Playing”: odtwarzanie ostatnio słuchanego pliku\*.
- „Play All”: odtwarzanie wszystkich utworów z odtwarzacza.
- Folder name: wyświetlanie folderów z pierwszego poziomu.
- Song name: wyświetlanie nazw utworów z pierwszego poziomu.
- „Artist/Album/Song Sort”: zmiana trybu na „Artist/Album/Song Sort”. W tym trybie można wyszukiwać utwory na podstawie nazwy wykonawcy, albumu i utworu.

\* Za plik uważa się ostatnio słuchany utwór, nagrałą audycję radiową UKF (tylko NWD-B103F/B105F) lub nagranie głosu dokonane przy użyciu menu „Voice”.

**3** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż żądany wariant, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶▶**.

Powtarzaj tę czynność aż do odnalezienia żądanego utworu.

**4** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż żądany utwór, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶▶**.

Rozpocznie się odtwarzanie.

### Uwagi

- Odtwarzacz umożliwia wyświetlenie łącznie do 999 plików i folderów oraz do 8 poziomów folderów. Mimo że można do niego przesłać więcej plików i folderów, odtwarzacz nie będzie wyświetlał ani odtwarzał żadnych plików, folderów lub poziomów przekraczających ten limit.
- Jeśli w odtwarzaczu jest zapisanych dużo plików lub folderów, uruchomienie odtwarzacza lub wyświetlenie listy plików / folderów może nastąpić z opóźnieniem.

### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk **BACK/HOME**.

## Wyszukiwanie utworów na podstawie nazwy wykonawcy, albumu lub utworu

Żądany utwór można wyszukać na podstawie nazwy wykonawcy, albumu lub utworu.

**1** Naciśnij przycisk **BACK/HOME** i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu **HOME**.

**2** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż ikonę  (Music Library), po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶▶**.

Pojawią się następujące listy:

- „Now Playing”: odtwarzanie ostatnio słuchanego pliku\*.
- „All Songs”: wyszukiwanie utworu na podstawie nazwy.
- „Artist”: wyszukiwanie utworu określonego wykonawcy.
- „Album”: wyszukiwanie utworu z określonego albumu.
- „Folder/File Name Sort”: zmiana trybu na „Folder/File Name Sort”. W tym trybie można wyszukiwać utwory na podstawie nazwy folderu i pliku.

\* Za plik uważa się ostatnio słuchany utwór, nagrałą audycję radiową UKF (tylko NWD-B103F/B105F) lub nagranie głosu dokonane przy użyciu menu „Voice”.

### 3 Przyciskami **⏮/⏭** wskaż żądany wariant, po czym potwierdź wybór przyciskiem **⏸**.

Powtarzaj tę czynność aż do odnalezienia żądanego utworu.

### 4 Przyciskami **⏮/⏭** wskaż żądany utwór, po czym potwierdź wybór przyciskiem **⏸**.

Rozpocznie się odtwarzanie.

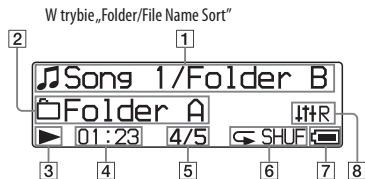
#### Uwagi

- Odtwarzacz może automatycznie sklasyfikować tylko utwory zawierające znaczniki ID3.
- W przypadku braku nazwy wykonawcy lub albumu pojawia się napis „Unknown”. W przypadku braku nazwy utworu pojawia się nazwa pliku (bez rozszerzenia).
- Odtwarzacz umożliwia wyświetlenie łącznie do 999 plików i folderów oraz do 8 poziomów folderów. Mimo że można do niego przesłać więcej plików i folderów, odtwarzacz nie będzie wyświetlał ani odtwarzał żadnych plików, folderów lub poziomów przekraczających ten limit.
- Jeśli w odtwarzaczu jest zapisanych dużo plików lub folderów, uruchomienie odtwarzacza lub wyświetlenie listy plików / folderów może następować z opóźnieniem.

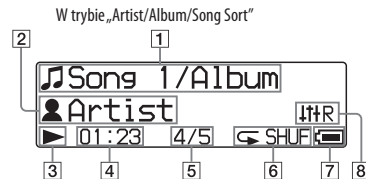
### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk BACK/HOME.

## Wyświetlacz



- 1 Tytuł utworu / Nazwa folderu**  
W trybie „Folder/File Name Sort” pojawia się tytuł obecnie odtwarzanego utworu i nazwa folderu.  
W trybie „Artist/Album/Song Sort” pojawia się tytuł obecnie odtwarzanego utworu i nazwa albumu. W trybie „All Songs” pojawia się tytuł obecnego utworu / nazwa obecnego wykonawcy.
- 2 Wskazanie zakresu odtwarzania**  
Wskazuje zakres odtwarzania.
- 3 Wskaźnik stanu odtwarzania**  
Informuje o stanie odtwarzania (▶: odtwarzanie, ||: pauza, ◀▶): szybkie przechodzenie w tył (w przód), ◀◀ (▶▶): przechodzenie na początek obecnego (lub następnego) utworu).
- 4 Wskazanie czasu**  
Informuje o czasie, który upłynął od początku utworu / nagrania.



- 5 Numer obecnego utworu / liczba utworów**  
Wskazuje numer obecnie wybranego lub odtwarzanego utworu i liczbę utworów.
- 6 Wskaźnik trybu odtwarzania**  
Wyświetlana ikona wskazuje bieżący tryb odtwarzania (Ⓞ strona 24). W trybie normalnym ikona nie pojawia się.
- 7 Wskaźnik stanu akumulatora**  
Pokazuje stan naładowania akumulatora.
- 8 Wskaźnik trybu korektora**  
Informuje o obecnym trybie korektora (Ⓞ strona 26).

## Inne czynności przy odtwarzaniu


Aby	Wykonaj tę czynność
Włączyć pauzę w utworze	Naciśnij przycisk ►II.
Wznović odtwarzanie	Naciśnij przycisk ►II, gdy jest włączona pauza w utworze.
Przejdź na początek obecnego (lub następnego) utworu	Naciśnij przycisk I◀◀ (▶▶I).
Szybko przejdź w tył (lub w przód) bieżącego utworu	Podczas odtwarzania przytrzymaj wciśnięty I◀◀ (▶▶I). Puść przycisk w żądanym miejscu.

### 💡 Wskazówka

- Do wyboru są różne tryby odtwarzania, takie jak tryb losowy i tryby odtwarzania wielokrotnego (🔊 strona 24). Zmianę brzmienia umożliwiają różne ustawienia korektora (🔊 strona 26).

## Zmianianie trybu odtwarzania




Do wyboru są różne tryby odtwarzania, takie jak tryb losowy i tryby odtwarzania wielokrotnego.

- 1** Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.
- 2** Przyciskami I◀◀ /▶▶I wskaż ikonę  (Settings), po czym potwierdź wybór przyciskiem ►II.
- 3** Przyciskami I◀◀ /▶▶I wskaż wariant „Music Settings”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ►II.
- 4** Przyciskami I◀◀ /▶▶I wskaż wariant „Play Mode”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ►II.
- 5** Przyciskami I◀◀ /▶▶I wskaż żądany tryb odtwarzania, po czym potwierdź wybór przyciskiem ►II.

### Aby powrócić do poprzedniego menu














Naciśnij przycisk BACK/HOME.

## Lista trybów odtwarzania

Ustawienie / ikona	Opis
„Normal” / Brak ikony	Kiedy skończy się obecny utwór, jeden raz odtwarzane są utwory z wybranego folderu / albumu / utwory wybranego wykonawcy (ustawienie standardowe).
Repeat all / 	Kiedy skończy się obecny utwór, wielokrotnie odtwarzane są utwory z wybranego folderu / albumu / utwory wybranego wykonawcy.
Repeat 1 song /  1	Powtarzany jest obecny utwór.
Repeat shuffle all /  SHUF	Kiedy skończy się obecny utwór, utwory z wybranego folderu / albumu / utwory wybranego wykonawcy są odtwarzane w przypadkowej kolejności.

## Wybieranie ustawień brzmienia

Można dopasować brzmienie do rodzaju muzyki itp.

- 1** Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.
- 2** Przyciskami   wskaż ikonę  (Settings), po czym potwierdź wybór przyciskiem .
- 3** Przyciskami   wskaż wariant „Music Settings”, po czym potwierdź wybór przyciskiem .
- 4** Przyciskami   wskaż wariant „Equalizer”, po czym potwierdź wybór przyciskiem .
- 5** Przyciskami   wskaż żądane ustawienie korektora, po czym potwierdź wybór przyciskiem .

### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk BACK/HOME.

## Lista ustawień korektora

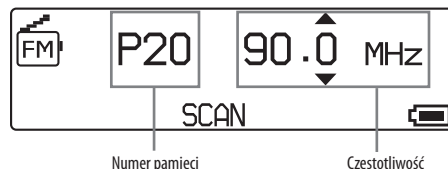
Ustawienie / ikona	Opis
„EQ OFF” / Brak ikony	Korektor jest wyłączony (ustawienie standardowe).
„EQ Heavy” /	Dynamiczne brzmienie odtwarzanych utworów, z dodatkowo wzmocnionymi tonami niskimi i wysokimi.
„EQ Rock” /	Dynamiczne brzmienie odtwarzanych utworów, ze wzmocnionymi tonami niskimi i wysokimi.
„EQ Classical” /	Wzmacnianie tonów niskich i wysokich zapewniające dobrą słyszalność delikatnych dźwięków.
„EQ Pop” /	Wzmacnianie tonów średnich, idealne przy partiach wokalnych.
„EQ Jazz” /	Żywe brzmienie odtwarzanych utworów, ze wzmocnionymi tonami niskimi i wysokimi.
„EQ Custom” /	Definiowane przez użytkownika ustawienia brzmienia. Aby zmienić ustawienie brzmienia, przyciskami   wskaż wariant „Edit”, po czym naciśnij przycisk . Przyciskami   wskaż żądane pasmo częstotliwości (5 pasm: 100 Hz do 10 kHz) i potwierdź wybór przyciskiem . Przyciskami   wskaż żądany poziom dźwięku (7 poziomów: -3 do +3) i potwierdź wybór przyciskiem . Powtarzając tę czynność, nastaw poziom dźwięku w każdym paśmie. Jeśli po nastawieniu poziomu dźwięku cofniesz się do poprzedniego menu przyciskiem BACK/HOME, wybrane ustawienie zostanie skasowane. Pamiętaj o potwierdzeniu wyboru przyciskiem .

## Słuchanie radia UKF w trybie strojenia ręcznego

Pamiętaj o podłączeniu słuchawek do odtwarzacza. Są one niezbędne do odbioru sygnału UKF.

- 1 Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.**
- 2 Przyciskami wskaż ikonę (FM), po czym potwierdź wybór przyciskiem .**
- 3 Upewnij się, że jest wybrany tryb „Manual”, po czym potwierdź wybór przyciskiem .**

Odtwarzacz przełączy się w tryb strojenia ręcznego.



### Uwagi

- Numer pamięci pojawia się tylko wówczas, gdy aktualna częstotliwość jest zaprogramowana w jednej z pamięci ( strona 29).
- Wygląd ekranu radia UKF zależy od modelu.

## 4 Przyciskami **◀◀/▶▶** wybierz poprzednią (lub następną) częstotliwość.

Częstotliwości zmieniają się co 0,1 MHz.

Aby	Wykonaj tę czynność
Wybrać następną częstotliwość	Naciśnij przycisk <b>▶▶</b> .
Wybrać poprzednią częstotliwość	Naciśnij przycisk <b>◀◀</b> .
Wyszukać następną stację radiową	Przytrzymaj wciśnięty przycisk <b>▶▶</b> .
Wyszukać poprzednią stację radiową	Przytrzymaj wciśnięty przycisk <b>◀◀</b> .

### Wskazówka

- Przytrzymując w czasie słuchania radia przycisk **◀◀ (▶▶)**, można odszukać poprzednią (lub następną) stację. Nastawiana jest wówczas stacja o odpowiednio mocnym sygnale.

### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk BACK/HOME.

### Aby poprawić odbiór

Przewód słuchawek pełni rolę anteny i dlatego należy go maksymalnie rozciągnąć.

## Słuchanie radia UKF w trybie nastawiania zaprogramowanych stacji


### Programowanie stacji radiowych

Funkcja „FM Auto Preset” umożliwia zaprogramowanie do 30 stacji radiowych (P01 do P30) nadających w danym obszarze.

Programowanie stacji przy użyciu funkcji „FM Auto Preset” zaleca się przy pierwszym użyciu radia i po zmianie miejsca pobytu.

#### Uwaga

- Użycie funkcji „FM Auto Preset” powoduje skasowanie wcześniej zaprogramowanych stacji.

- 1 Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.**
- 2 Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż ikonę  (Settings), po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶**.**
- 3 Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż wariant „FM Settings”, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶**.**

**4** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż wariant „FM Auto Preset”, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.

**5** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż wariant „OK”, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.

Dostępne stacje są programowane w kolejności od najmniejszej do największej częstotliwości. Po zakończeniu programowania pojawia się napis „COMPLETE” i rozpoczyna odbiór pierwszej zaprogramowanej stacji.

#### Uwaga

- Numery pamięci zawsze są porządkowane od najmniejszej do największej częstotliwości.

### Zatrzymywanie automatycznego programowania

Podczas wykonywania czynności 5 wskaż wariant „Cancel”, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.

### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk BACK/HOME.

### Ręczne programowanie stacji

**1** Podczas słuchania radia UKF przytrzymaj wciśnięty przycisk **▶II**.

**2** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż wariant „Add Preset”, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.

**3** Przyciskami **◀◀/▶▶** wybierz numer pamięci, w której chcesz zapisać obecną częstotliwość, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.

Obecna częstotliwość zostanie zaprogramowana, a na lewo od jej wskazania pojawi się numer pamięci. Jeśli wybierzesz numer pamięci, pod którym jest już zaprogramowana inna częstotliwość, pojawi się prośba o potwierdzenie zamiaru zastąpienia ustawienia. Aby zastąpić ustawienie, wskaż wariant „OK” i naciśnij przycisk **▶II**.

### Kasowanie zaprogramowanej stacji

**1** Podczas słuchania radia UKF przytrzymaj wciśnięty przycisk **▶II**.

**2** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż wariant „Delete Preset”, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.

**3** Przyciskami **◀◀/▶▶** wybierz numer pamięci, której zawartość chcesz skasować, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.


**4** Przyciskami **◀◀/▶▶** wskaż wariant „OK”, po czym potwierdź wybór przyciskiem **▶II**.

Zaprogramowana stacja zostanie skasowana.



## Nastawianie zaprogramowanych stacji

Najpierw trzeba zaprogramować stacje. Do zaprogramowania stacji użyj funkcji „FM Auto Preset” (☞ strona 29) lub funkcji ręcznego programowania stacji (☞ strona 31).

- 1** Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.
- 2** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż ikonę  (FM), po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 3** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż wariant „Preset”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.  
Odtwarzacz przełączy się w tryb nastawiania zaprogramowanych stacji.
- 4** Przyciskami ◀◀/▶▶ wybierz poprzedni (lub następny) numer pamięci.

## Nagrywanie z radia UKF

- 1** Podczas słuchania stacji, którą chcesz nagrać, przytrzymaj wciśnięty przycisk REC/STOP.  
Odtwarzacz przełączy się w tryb gotowości do nagrywania.
- 2** Naciśnij przycisk REC/STOP.  
Rozpocznie się nagrywanie.
- 3** Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk REC/STOP.  
Nagranie jest zapisywane w pliku o nazwie FRnnnn\*.mp3, w folderze [Record] - [FM].  
\* Nazwy plików są przydzielane automatycznie – od „FR0001.mp3” do „FR9999.mp3”. Po numerze „FR9999.mp3” numeracja powraca do „FR0001.mp3”. Jeśli istnieje już plik o identycznej nazwie, nazwa zostanie pominięta.


### Wskazówki

- Nagrywanie z radia można też rozpocząć naciskając na krótko w czynności 1 przycisk REC/STOP, wybierając wariant „OK” i potwierdzając wybór przyciskiem ▶▶.
- W nagraniach dokonywanych w strefach słabego odbioru mogą występować zakłócenia. Należy nagrywać tam, gdzie odbiór jest dobry.
- Aby włączyć pauzę w nagrywaniu, naciśnij przycisk ▶▶. Ponowne naciśnięcie wznowi nagrywanie.

### Uwaga

- W przypadku zmiany nazw plików w folderze [Record] komputera lub przeniesienia zaimportowanych do komputera plików z powrotem do folderu [Record] niemożliwe staje się odtwarzanie tych plików w odtwarzaczu.  
Aby odtwarzać w odtwarzaczu pliki audio zaimportowane do komputera, trzeba je przenieść do folderu innego niż [Record].

## Odtwarzanie nagrań z radia UKF

- 1 Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.
- 2 Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż ikonę  (FM), po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 3 Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż wariant „Play Rec Data”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 4 Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż żądane nagranie z radia UKF, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.


### Wskazówka

- Aby wysłuchać wszystkich nagrań z radia UKF, podczas wykonywania czynności 4 wybierz wariant „Play All”.

### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk BACK/HOME.

## Kasowanie nagrań z radia UKF

- 1 Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.
- 2 Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż ikonę  (FM), po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 3 Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż wariant „Delete Rec Data”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 4 Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż nagranie z radia UKF, które chcesz skasować, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 5 Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż wariant „OK”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.  
Wybrane nagranie zostanie skasowane.

### Wskazówki

- Aby skasować wszystkie nagrania z radia UKF, podczas wykonywania czynności 4 wybierz wariant „Delete All”.
- Aby zrezygnować z kasowania, podczas wykonywania czynności 5 wybierz wariant „Cancel”.

## Nagrywanie dźwięku

Menu „Voice” umożliwia nagranie dźwięku przez mikrofon odtwarzacza i odtwarzanie plików z dźwiękiem. Nagrywane pliki z dźwiękiem mają format MP3.

### Uwaga

- Nagrywanie dźwięku nie jest możliwe przy wybranej funkcji „FM” (tylko NWD-B103F/B105F) lub „Settings”. Aby nagrywać dźwięk, należy zmienić funkcję na „Voice” lub „Music Library”.

### 1 Kiedy jest wybrana funkcja „Voice” lub „Music Library”, przytrzymaj wciśnięty przycisk REC/STOP.

Odtwarzacz przełączy się w tryb gotowości do nagrywania.

### 2 Naciśnij przycisk REC/STOP.

Rozpocznie się nagrywanie.

### 3 Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk REC/STOP.

Nagranie jest zapisywane w pliku o nazwie VRnnnn\*.mp3, w folderze [Record] - [Voice].

\* Nazwy plików są przydzielane automatycznie – od „VR0001.mp3” do „VR9999.mp3”. Po numerze „VR9999.mp3” numeracja powraca do „VR0001.mp3”. Jeśli istnieje już plik o identycznej nazwie, nazwa zostanie pominięta.

### Wskazówki

- Nagrywanie dźwięku można też rozpocząć naciskając na krótko w czynności 1 przycisk REC/STOP, wybierając wariant „OK” i potwierdzając wybór przyciskiem ►II.
- Aby włączyć pauzę w nagrywaniu, naciśnij przycisk ►II. Ponowne naciśnięcie wznowi nagrywanie.
- Można zmienić przepływność nagrywanego dźwięku. Więcej informacji podano w opisie grupy „Rec Settings” (🔍 strona 40).

### Uwaga

- W przypadku zmiany nazw plików w folderze [Record] komputera lub przeniesienia zaimportowanych do komputera plików z powrotem do folderu [Record] niemożliwe staje się odtwarzanie tych plików w odtwarzaczu. Aby odtwarzać w odtwarzaczu pliki audio zaimportowane do komputera, trzeba je przenieść do folderu innego niż [Record].

## Odtwarzanie plików z nagraniem dźwiękiem

### 1 Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.

### 2 Przyciskami ◀◀/▶▶I wskaż ikonę 🗨️ (Voice), po czym potwierdź wybór przyciskiem ►II.

### 3 Przyciskami ◀◀/▶▶I wskaż wariant „Play Rec Data”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ►II.

### 4 Przyciskami ◀◀/▶▶I wskaż żądany plik z nagraniem dźwiękiem, po czym potwierdź wybór przyciskiem ►II.


### Wskazówka

- Aby wysłuchać wszystkich plików z nagraniem dźwiękiem, podczas wykonywania czynności 4 wybierz wariant „Play All”.

### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk BACK/HOME.

## Kasowanie plików z nagraniem dźwiękiem

- 1** Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.
- 2** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż ikonę  (Voice), po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 3** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż wariant „Delete Rec Data”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 4** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż plik z dźwiękiem, który chcesz skasować, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 5** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż wariant „OK”, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.


Wybrany plik z dźwiękiem zostanie skasowany.

### Wskazówki

- Aby skasować wszystkie pliki z nagraniem dźwiękiem, podczas wykonywania czynności 4 wybierz wariant „Delete All”.
- Aby zrezygnować z kasowania, podczas wykonywania czynności 5 wybierz wariant „Cancel”.

## Zmianianie ustawień



Menu „Settings” umożliwia zmianę różnych ustawień. W celu zmiany ustawień należy zasadniczo wykonać następujące czynności.

- 1** Naciśnij przycisk BACK/HOME i trzymaj go dotąd, aż pojawi się menu HOME.
- 2** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż ikonę  (Settings), po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 3** Przyciskami ◀◀/▶▶ wskaż żądany wariant, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.
- 4** Powtórz czynność 3 i zmień wartość, po czym potwierdź wybór przyciskiem ▶▶.

### Aby powrócić do poprzedniego menu

Naciśnij przycisk BACK/HOME.

### „Music Settings”

Ustawienie	Opis
„Play Mode”	Wybieranie różnych trybów odtwarzania, takich jak tryb losowy i tryby odtwarzania wielokrotnego. Więcej informacji podano w podrozdziale „Zmianianie trybu odtwarzania” (  strona 23).
„Equalizer”	Dopasowywanie brzmienia do rodzaju muzyki itp. Więcej informacji podano w podrozdziale „Wybieranie ustawień brzmienia” (  strona 25).

### „FM Settings” (tylko NWD-B103F/B105F)

Ustawienie	Opis
„FM Auto Preset”	Automatyczne programowanie stacji radiowych. Więcej informacji podano w punkcie „Programowanie stacji radiowych” (📄 strona 29).

### „Rec Settings”

Ustawienie	Opis
„Codec” (ustawienia nagrywania głosu)	Wybierz poziom jakości nagrania: „Low(96kbps)” (niski), „Mid(128kbps)” (średni) lub „High(192kb/s)” (wysoki). Im wyższy poziom, tym więcej pamięci wykorzystuje odtwarzacz na nagrywanie dźwięku. Standardowym ustawieniem jest „Mid(128kbps)”.

### „Common Settings”

Ustawienie	Opis
„Set Date-Time”	Nastawianie daty i godziny. Do nastawiania wartości liczbowych używaj przycisków ◀◀/▶▶. Do przemieszczenia wyróżnienia suwaka użyj przycisku ▶▶.
„AVLS(Volume Limit)”	Określanie, czy system AVLS (Automatic Volume Limiter System) ma ograniczać maksymalną głośność, aby zapobiegać uszkodzeniom słuchu. Ustawienie „AVLS(Volume Limit)” zapewnia komfortowy poziom głośności muzyki. Standardowym ustawieniem jest „AVLS OFF”.
„Beep”	Włączanie / wyłączanie dźwiękowej sygnalizacji naciśnięcia przycisków. Aby włączyć sygnalizację, wybierz ustawienie „Beep ON”. Aby ją wyłączyć, wybierz ustawienie „Beep OFF”. Standardowym ustawieniem jest „Beep ON”.
„Power Save Mode”	Określanie sposobu oszczędzania energii. Przy ustawieniu „Save ON Normal”, po mniej więcej 15 sekundach bezczynności pojawia się ekran oszczędzania energii. Przy ustawieniu „Save ON Super”, po mniej więcej 15 sekundach bezczynności znika zawartość ekranu. To ustawienie zapewnia najmniejszy pobór energii. Przy ustawieniu „Save OFF” ikony i litery są wyświetlane przez cały czas odtwarzania lub słuchania radia (tylko NWD-B103F/B105F). Standardowym ustawieniem jest „Save ON Normal”.

### „Information”

Można wyświetlić różne informacje, takie jak nazwa modelu, pojemność wewnętrznej pamięci flash i wersja oprogramowania układowego.

- 1: nazwa modelu
- 2: pojemność wewnętrznej pamięci flash
- 3: wersja oprogramowania układowego odtwarzacza

### „Language”

Można wybrać język, w którym będą się pojawiać informacje: „English”, „Español”, „Français”, „Português”, „Русский”, „简体中文”, „繁體中文” lub „한글”.

### „Reset All Settings”

Można przywrócić standardowe ustawienia odtwarzacza. Wyzerowanie odtwarzacza nie powoduje skasowania przesłanych do niego utworów.

Aby przywrócić standardowe ustawienia odtwarzacza, wybierz wariant „OK”.

### „Format”

Można sformatować wewnętrzną pamięć flash odtwarzacza. Sformatowanie pamięci powoduje skasowanie z niej wszystkich plików i nadanie wszystkim ustawieniom standardowej wartości. Przed formatowaniem należy sprawdzić zawartość pamięci i w razie potrzeby skopiować pliki na twardy dysk komputera lub do innego urządzenia.

Aby sformatować pamięć odtwarzacza, wybierz wariant „OK”.

#### Uwaga

- Pamięci odtwarzacza nie można sformatować, gdy akumulator jest bliski wyladowania. Przed formatowaniem należy naładować akumulator.

### Automatyczne przesyłanie muzyki

Program „Auto Transfer” umożliwia automatyczne przesyłanie plików audio z wybranego folderu przy każdym podłączeniu odtwarzacza do komputera.

Używając programu „Auto Transfer” pierwszy raz, należy przesłać pliki audio w następujący sposób:

#### 1 Podłącz odtwarzacz bezpośrednio do portu USB w komputerze.

Jeśli pojawi się ekran z pytaniem, co ma zrobić system Windows, wybierz wariant [Launch Auto Transfer] i kliknij na przycisku [OK]. Uruchomi się program „Auto Transfer”, znajdujący się w wewnętrznej pamięci flash odtwarzacza. Przejdź do czynności 3.

#### 2 Dwukrotnie kliknij na ikonach [Mój komputer] - [WALKMAN] lub [Dysk wymienny] - (AutoTransfer.exe).

#### 3 Wybierz żądane ustawienia na ekranie „Settings” Automatic search folder

Można wskazać folder, którego zawartość będzie automatycznie przeszukiwana w momencie podłączenia odtwarzacza do komputera. Standardowo wybrane (zaznaczone) są foldery [My Music] (Moja muzyka) i [Desktop] (Pulpit). Aby wyszukiwać pliki audio w innych folderach, wskaż żądany folder.

#### „Specified folder(s)”

Pojawią się przeszukiwane foldery (inne niż [My Music] (Moja muzyka) i [Desktop] (Pulpit)). Po kliknięciu na przycisku [Add] pojawi się ekran wyboru folderu i będzie można dodać folder. Aby usunąć folder z listy „Specified folder(s)”, wskaż go i kliknij na przycisku [Remove].

### „Search all folders”

Po zaznaczeniu pola [Search all folders and drives] pliki audio będą wyszukiwane we wszystkich napędach i folderach komputera.

#### Uwaga


- Zaznaczenie pola [Search all folders and drives] może zwiększyć czas wyszukiwania.

### „Advanced”

Pojawia się ekran „Advanced Settings”. Można określić rozszerzenie pliku audio lub przesyłany folder. Więcej informacji podano w punkcie „Ustawienia na ekranie »Advanced Settings«” (☞ strona 45).

## 4 Kliknij na przycisku [OK].


Pojawi się ekran przesyłania i rozpocznie się przesyłanie.

Po zakończeniu przesyłania, w części „Transfer log” ekranu pojawi się komunikat. Aby go ukryć, kliknij na przycisku  z prawej strony ekranu.

#### Wskazówki

- Aby przerwać przesyłanie plików audio, kliknij na ekranie przesyłania przycisk [Stop transfer].
- Po kliknięciu na ekranie przesyłania na przycisku [Settings] pojawia się ekran „Settings”. Po kliknięciu na przycisku [Display destination folder], w Eksploratorze Windows pojawi się główny folder odtwarzacza (dysku wymiennego).

## Kończenie pracy programu „Auto Transfer”

Zamknięcie ekranu programu „Auto Transfer” nie kończy pracy programu. Aby zakończyć pracę programu „Auto Transfer”, kliknij prawym przyciskiem myszy na ikonie  na pasku zadań i wybierz z menu polecenie [Exit Application].

## Przy kolejnych podłączeniach odtwarzacza do komputera

Pojawi się ekran przesyłania i rozpocznie się przesyłanie.

Do odtwarzacza są przesyłane tylko pliki audio, które nie zostały przesłane wcześniej.

## Ustawienia na ekranie „Advanced Settings”

Ekran „Advanced Settings” umożliwia wybór następujących ustawień:

### „Set files/destination for transfer”

Pojawiają się rozszerzenia przesyłanych plików audio i lista docelowych folderów.

#### • [Add]

Można dodać rozszerzenie przesyłanych plików audio i docelowy folder.

#### • [Edit]

Można zmienić obecnie wybrane ustawienie rozszerzenia.

#### • [Remove]

Można usunąć obecnie wybrane rozszerzenie.

### „Clear transfer history”

Po kliknięciu na przycisku [Clear] kasowana jest historia plików audio przesłanych wcześniej przez program „Auto Transfer”. Po skasowaniu historii i podłączeniu odtwarzacza do komputera zostaną przesłane wszystkie pliki audio znajdujące się w folderach na liście „Specified folder(s)”.

### Uwaga o formatowaniu odtwarzacza

Program „Auto Transfer” znajduje się w wewnętrznej pamięci flash odtwarzacza. Sformatowanie wewnętrznej pamięci flash spowoduje skasowanie z niej wszystkich plików, w tym programu „Auto Transfer”. Przed formatowaniem należy sprawdzić zawartość pamięci i w razie potrzeby skopiować pliki na twardy dysk komputera lub do innego urządzenia. W razie przypadkowego sformatowania wewnętrznej pamięci flash, należy pobrać program „Auto Transfer” z witryny www pomocy technicznej (☞ strona 47), a następnie skopiować go do pamięci flash odtwarzacza.

## Rozwiązywanie problemów

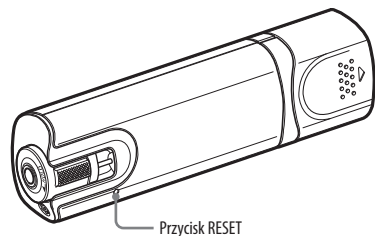
Jeśli odtwarzacz nie działa zgodnie z oczekiwaniami, w rozwiązaniu problemu może pomóc wykonanie następujących czynności:

**1 Odszukaj w tabeli objawy problemu i wypróbuj podane rozwiązania.**

**2 Naciśnij przycisk RESET szpilką itp.**

Naciśnięcie przycisku RESET podczas pracy odtwarzacza może spowodować skasowanie plików i ustawień.

Po włączeniu wyzerowanego odtwarzacza przywracane są w nim standardowe ustawienia.



**3 Poszukaj informacji o problemie na jednej z naszych stron www pomocy technicznej.**

Klienci z Europy: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Klienci z Ameryki Łacińskiej: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

Klienci z innych krajów i regionów: <http://www.css.ap.sony.com>

Nabywcy modeli przeznaczonych dla krajów zamorskich:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

**4 Jeśli proponowane rozwiązania nie pomogą, skontaktuj się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.**

## Praca

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"><li>Głośność jest nastawiona na zero. → Zwiększ głośność (☞ strona 8).</li><li>Niewłaściwie podłączony wtyk słuchawek. → Prawidłowo podłącz wtyk słuchawek (☞ strona 8).</li><li>Wtyk słuchawek jest brudny. → Oczyść wtyk słuchawek suchą, miękką ściereczką.</li><li>W wewnętrznej pamięci flash nie ma plików audio. → Jeśli pojawia się komunikat „NO DATA”, prześlij plik(i) audio z komputera.</li></ul>
Nie można odtwarzać utworów.	<ul style="list-style-type: none"><li>Akumulator jest wyczerpany. → Naładuj akumulator w pełnym cyklu (☞ strona 13). → Jeśli odtwarzacz nie działa mimo naładowania akumulatora, naciśnij przycisk RESET, aby wyzerować odtwarzacz.</li></ul>



## Praca (cd.)

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Pojawiają się zakłócenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W pobliżu odtwarzacza pracuje urządzenie emitujące sygnał radiowy, na przykład telefon komórkowy.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Nie używać telefonów komórkowych itp. blisko odtwarzacza.</li> </ul> </li> <li>Dane audio są uszkodzone.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skasuj plik(i) i prześlij go (je) na nowo. Aby uniknąć uszkodzenia plików audio, na czas ich przesyłania zamknij wszystkie inne programy.</li> </ul> </li> </ul>
Nie działają przyciski.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przełącznik HOLD jest przestawiony w kierunku wskazywanym przez strzałkę (↵).                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Obróć przełącznik HOLD w kierunku przeciwnym niż wskazywany przez strzałkę (↵) (🔧 strona 9).</li> </ul> </li> <li>W odtwarzaczu skropliła się para wodna.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Zaczekaj kilka godzin na wyschnięcie odtwarzacza.</li> </ul> </li> <li>Niewystarczający poziom naładowania akumulatora.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Naładuj akumulator, podłączając odtwarzacz do komputera (🔧 strona 13).</li> <li>→ Jeśli naładowanie akumulatora niczego nie zmienia, naciśnij przycisk RESET, aby wyzerować odtwarzacz (🔧 strona 46).</li> </ul> </li> </ul>
Nie można zatrzymać odtwarzania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odtwarzacz nie różnicuje funkcji pauzy i zatrzymania odtwarzania. Po naciśnięciu przycisku ▶   pojawia się wskaźnik    i odtwarzanie zatrzymuje się (w trybie pauzy).</li> </ul>

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Odtwarzacz nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niewystarczający poziom naładowania akumulatora.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Naładuj akumulator, podłączając odtwarzacz do komputera (🔧 strona 13).</li> <li>→ Jeśli naładowanie akumulatora niczego nie zmienia, naciśnij przycisk RESET, aby wyzerować odtwarzacz (🔧 strona 46).</li> </ul> </li> <li>Skasuj niepotrzebne pliki.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Do normalnej pracy potrzeba co najmniej 20 MB wolnego miejsca. Ilość wolnego miejsca można sprawdzić klikając na ikonie [Mój komputer], klikając prawym przyciskiem myszy na ikonie [WALK-MAN] lub [Dysk wymienny] i wybierając wariant [Właściwości].</li> </ul> </li> </ul>
Odtwarzacz długo się uruchamia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli w odtwarzaczu jest zapisanych dużo plików lub folderów lub przesłane do odtwarzacza dane audio zawierają dużo informacji w znacznikach ID3, uruchomienie odtwarzacza może nastąpić z opóźnieniem. Zaczekaj, aż pojawi się początkowa animacja.</li> </ul>
Nie można odszukać przesłanych utworów.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wewnętrzna pamięć flash odtwarzacza została sformatowana przy użyciu Eksploratora Windows.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Do formatowania wewnętrznej pamięci flash należy użyć menu „Format” odtwarzacza (🔧 strona 42).</li> </ul> </li> <li>Odtwarzacz został odłączony od komputera w czasie przesyłania plików.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Prześlij pliki, które można odtwarzać, do komputera i sformatuj wewnętrzną pamięć flash przy użyciu menu „Format” odtwarzacza (🔧 strona 42).</li> </ul> </li> </ul>
Brak prawego kanału w słuchawkach. W obu słuchawkach słychać prawy kanał dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niedokładnie podłączony wtyk słuchawek.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Niewłaściwe podłączenie słuchawek uniemożliwi właściwą reprodukcję dźwięku. Podłącz słuchawki do gniazda tak, aby rozległ się lekki trzask (🔧 strona 8).</li> </ul> </li> </ul>

## Praca (cd.)

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Odtwarzanie niespodziewanie zatrzymuje się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niewystarczający poziom naładowania akumulatora.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Naładuj akumulator, podłączając odtwarzacz do komputera (☞ strona 13).</li> </ul> </li> </ul>
Nie można sformatować pamięci odtwarzacza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niewystarczający poziom naładowania akumulatora.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Naładuj akumulator, podłączając odtwarzacz do komputera (☞ strona 13).</li> </ul> </li> </ul>

## Wyświetlacz

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Zamiast tytułu pojawia się symbol „□”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odtwarzacz nie pozwala na wyświetlenie użytych znaków.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Zmień w komputerze tytuł tak, aby zawierał on obsługiwane znaki.</li> </ul> </li> </ul>
Zamiast tytułu pojawia się napis „Unknown”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie wprowadzono tytułu.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Wybierz tryb „Folder/File Name Sort”.</li> </ul> </li> </ul>

## Zasilanie

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Nie włącza się zasilanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli przycisk I / ⏻ zostanie naciśnięty bezpośrednio po wyłączeniu odtwarzacza, odtwarzacz nie włącza się, ponieważ trwa wyłączanie. Odczekaj kilka sekund i ponownie włącz zasilanie.</li> </ul>


Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Krótki czas pracy akumulatora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie pracuje w temperaturze niższej niż 5 °C.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skrócenie czasu pracy akumulatora wynika z jego właściwości. Nie świadczy to o uszkodzeniu.</li> </ul> </li> <li>Niewystarczający czas ładowania akumulatora.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Ładuj akumulator aż do pojawienia się wskaźnika <b>Full</b>.</li> </ul> </li> <li>Odpowiedni dobór ustawień i zarządzanie poborem zasilania umożliwiają zmniejszenie poboru energii i wydłużenie czasu pracy akumulatora (☞ strona 41).</li> <li>Trzeba wymienić akumulator.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skontaktuj się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.</li> </ul> </li> </ul>
Odtwarzacz nie ładuje akumulatora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odtwarzacz nie jest prawidłowo podłączony do portu USB komputera.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Odłącz odtwarzacz i podłącz go na nowo.</li> </ul> </li> <li>Akumulator jest ładowany w temperaturze niższej niż 5 °C lub wyższej niż 35 °C.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Akumulator należy ładować w temperaturze od 5 °C do 35 °C.</li> </ul> </li> <li>Komputer nie jest włączony.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Włącz komputer.</li> </ul> </li> <li>Komputer przełącza się w tryb uśpienia lub hibernacji.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Wyprowadź komputer ze stanu uśpienia lub hibernacji.</li> </ul> </li> </ul>
Ładowanie trwa bardzo krótko.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli w chwili rozpoczęcia ładowania akumulator jest prawie naładowany, ładowanie szybko się zakończy.</li> </ul>

## Nagrywanie

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Mimo że nie jest wykorzystany maksymalny czas nagrywania, pojawia się komunikat „MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odtwarzacz umożliwia wyświetlenie łącznie do 999 plików i folderów. Mimo że można do niego przesłać więcej plików i folderów, odtwarzacz nie będzie wyświetlał ani odtwarzał żadnych plików, folderów lub poziomów przekraczających ten limit.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skasuj niepotrzebne pliki, tak aby łączna liczba plików i folderów nie przekraczała 999.</li> <li>→ Wyeksportuj nagrane pliki do komputera.</li> </ul> </li> </ul>
Mimo skasowania plików nie zmienia się czas na nagrania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skasowanie krótkich plików może nie powodować zwiększenia czasu na nagrania. Wynika to z ograniczeń systemu.</li> </ul>
Nie można nagrywać.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mała ilość pamięci w odtwarzaczu.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skasuj niepotrzebne pliki.</li> <li>→ Wyeksportuj nagrane pliki do komputera. Potrzebna ilość wolnego miejsca zależy od przepływności i czasu trwania nagrania.</li> </ul> </li> <li>Odtwarzacz umożliwia wyświetlenie łącznie do 999 plików i folderów. Mimo że można do niego przesłać więcej plików i folderów, odtwarzacz nie będzie wyświetlał ani odtwarzał żadnych plików, folderów lub poziomów przekraczających ten limit.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skasuj niepotrzebne pliki, tak aby łączna liczba plików i folderów nie przekraczała 999.</li> <li>→ Wyeksportuj nagrane pliki do komputera.</li> </ul> </li> <li>Odtwarzacz jest podłączony do komputera.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Odłącz odtwarzacz od komputera.</li> </ul> </li> </ul>
Zsumowany czas trwania nagrań i pozostały czas na nagrania nie daje maksymalnego czasu nagrywania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przy nagrywaniu wielu krótkich plików, między pliki mogą być automatycznie wstawiane przerwy, co wynika z ograniczeń systemu. W efekcie różnie czas wykorzystany na nagrania i powstaje rozbieżność wyników.</li> </ul>

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Nie można skasować nagranych plików.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plik lub folder, którego nie można skasować, otrzymał w komputerze atrybut [Tylko do odczytu].                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Wyświetl dane w Eksploratorze Windows i usuń zaznaczenie z pola [Tylko do odczytu] w oknie [Właściwości] pliku lub folderu.</li> </ul> </li> <li>Akumulator jest wyładowany lub bliski wyładowania.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Naładuj akumulator w pełnym cyklu (☞ strona 13).</li> </ul> </li> </ul>
Mimo skasowania nagranych plików nie jest kasowany folder.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Folder zawiera inne pliki niż nagrane.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Wyświetl dane w Eksploratorze Windows i skasuj pliki inne niż nagrane przez odtwarzacz.</li> </ul> </li> </ul>

## Połączenie z komputerem / Program „Auto Transfer”

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Nie uruchamia się program „Auto Transfer”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli program „Auto Transfer” nie uruchomi się podłączeniu odtwarzacza do komputera, dwukrotnie kliknij na ikonach [Mój komputer] - [WALKMAN] lub [Dysk wymienny] -  (AutoTransfer.exe).</li> <li>Program „Auto Transfer” mógł zostać skasowany.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Pobierz program „Auto Transfer” z witryny www pomocy technicznej (☞ strona 47) i zapisz go w pamięci flash odtwarzacza.</li> </ul> </li> </ul>
Kiedy odtwarzacz jest podłączony do komputera nie pojawia się komunikat „USB CONNECT”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wtyk USB odtwarzacza nie jest prawidłowo podłączony do portu USB komputera.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Odłącz odtwarzacz i podłącz go na nowo.</li> </ul> </li> <li>Używany jest koncentrator USB.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Podłącz odtwarzacz bezpośrednio do portu USB. Połączenie wykonane przez koncentrator USB może nie działać. Można natomiast używać koncentratora USB zapewniającego zasilanie (aktywnego).</li> </ul> </li> <li>W komputerze jest uruchomiony inny program.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Odłącz odtwarzacz, odczekaj kilka minut i podłącz go na nowo. Jeśli nie rozwiąże to problemu, odłącz odtwarzacz, ponownie uruchom komputer i podłącz odtwarzacz.</li> </ul> </li> </ul>

## Połączenie z komputerem / Program „Auto Transfer” (cd.)

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Komputer nie rozpoznaje podłączonego odtwarzacza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wtyk USB odtwarzacza nie jest prawidłowo podłączony do portu USB komputera.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Odłącz odtwarzacz i podłącz go na nowo.</li> </ul> </li> <li>Używany jest koncentrator USB.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Podłącz odtwarzacz bezpośrednio do portu USB. Połączenie wykonane przez koncentrator USB może nie działać. Można natomiast używać koncentratora USB zapewniającego zasilanie (aktywnego).</li> </ul> </li> <li>Może występować problem z portem USB komputera. Podłącz wtyk USB odtwarzacza do innego portu USB w komputerze.</li> </ul>
Nie można przesłać plików audio z odtwarzacza do komputera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wtyk USB odtwarzacza nie jest prawidłowo podłączony do portu USB komputera. Upewnij się, że na wyświetlaczu widać komunikat „DATA ACCESS” lub „USB CONNECT”.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Odłącz odtwarzacz i podłącz go na nowo.</li> </ul> </li> <li>W wewnętrznej pamięci flash nie ma wystarczającej ilości miejsca.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skasuj niepotrzebne utwory, aby zwiększyć ilość miejsca w odtwarzaczu.</li> </ul> </li> <li>W odtwarzaczu znajdują się nieprawidłowe pliki.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Prześlij potrzebne pliki do komputera i sformatuj odtwarzacz (☞ strona 42).</li> </ul> </li> <li>Plik audio jest uszkodzony.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skasuj plik i prześlij go na nowo. Aby uniknąć uszkodzenia pliku audio, na czas przesyłania zamknij wszystkie inne programy.</li> </ul> </li> </ul>

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Do odtwarzacza można przesłać tylko niewielką liczbę utworów.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W wewnętrznej pamięci flash nie ma wystarczającej ilości miejsca.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skasuj niepotrzebne utwory, aby zwiększyć ilość miejsca w odtwarzaczu.</li> </ul> </li> <li>W wewnętrznej pamięci flash znajdują się dane inne niż muzyka.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Przenieś pliki inne niż z muzyką do komputera, aby zwiększyć ilość wolnego miejsca.</li> </ul> </li> </ul>
Podłączony do komputera odtwarzacz pracuje niestabilnie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Używany jest koncentrator USB.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Podłącz odtwarzacz bezpośrednio do portu USB. Połączenie wykonane przez koncentrator USB może nie działać. Można natomiast używać koncentratora USB zapewniającego zasilanie (aktywnego).</li> </ul> </li> </ul>

## Radio UKF (tylko NWD-B103F/B105F)

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Słaba słyszalność stacji UKF.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niedokładnie nastawiona częstotliwość stacji.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Aby poprawić odbiór, nastaw częstotliwość ręcznie (☞ strona 27).</li> </ul> </li> </ul>
Słaby odbiór lub niska jakość dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sygnal radiowy jest słaby.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Ze względu na możliwe osłabienie sygnału w budynkach i pojazdach, zaleca się słuchanie stacji UKF blisko okna.</li> </ul> </li> <li>Przewód słuchawek nie jest dostatecznie rozciągnięty.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Przewód słuchawek pełni rolę anteny. Należy go maksymalnie rozciągnąć.</li> </ul> </li> </ul>
Zakłócenia w odbiorze stacji UKF.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W pobliżu odtwarzacza pracuje urządzenie emitujące sygnał radiowy, na przykład telefon komórkowy.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Nie używać telefonów komórkowych itp. blisko odtwarzacza.</li> </ul> </li> </ul>

## Inne

Objaw	Przyczyna / rozwiązanie
Nie działa dźwiękowa sygnalizacja użycia funkcji odtwarzacza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dla parametru „Beep” jest wybrane ustawienie „Beep OFF”. → Zmień ustawienie parametru „Beep” na „Beep ON” (☞ strona 41).</li> </ul>
Zmienna głośność sygnału dźwiękowego.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Głośność sygnału zależy od poziomu głośności nastawionego w odtwarzaczu.</li> </ul>
Odtwarzacz nagrzewa się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odtwarzacz może być ciepły podczas ładowania akumulatora i bezpośrednio po ładowaniu. Odtwarzacz może się ponadto nagrzewać przy przesyłaniu dużej liczby plików. Jest to normalne i nie stanowi powodu do niepokoju. Odłóż odtwarzacz na pewien czas, aby pozwolić mu ostygnąć.</li> </ul>
Skasowana została data i godzina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przyczyną skasowania daty i godziny może być pozostawienie na jakiś czas odtwarzacza z wyladowanym akumulatorem. → Nie świadczycy to o uszkodzeniu. Naładuj akumulator, tak aby pojawił się wskaźnik <b>Full</b> (☞ strona 13) i ponownie nastaw datę i godzinę (☞ strona 41).</li> </ul>
Skasowaniu uległy wszystkie ustawienia odtwarzacza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pliki systemowe zostały przeniesione, usunięte lub inaczej nazwane. Wewnętrzna pamięć flash odtwarzacza została sformatowana w sposób inny niż przy użyciu menu „Format” odtwarzacza. → Wykonanie jednej z powyższych operacji powoduje reorganizację systemu, czego efektem jest skasowanie wszystkich ustawień odtwarzacza po odłączeniu go od komputera lub innego urządzenia. Jeśli po sformatowaniu w sposób inny niż przy użyciu menu „Format” odtwarzacza odtwarzacz nie działa normalnie, sformatuj wewnętrzną pamięć flash przy użyciu menu „Format” odtwarzacza (☞ strona 42).</li> </ul>

## Komunikaty

Jeśli na wyświetlaczu pojawia się komunikat, postępuj zgodnie z podanymi wskazówkami:

Komunikat	Znaczenie	Rozwiązanie
AVLS (migający)	Włączony jest tryb „AVLS(Volume Limit)”, a głośność przekracza dopuszczalny poziom.	Zmniejsz głośność lub wyłącz tryb „AVLS(Volume Limit)” (☞ strona 41).
CHARGING	Trwa ładowanie akumulatora.	Nie oznacza to błędu. Zaczekaj na zakończenie ładowania. Odtwarzacza można też użyć przed całkowitym naładowaniem akumulatora.
DATA ACCESS	Trwa wymiana danych z wewnętrzną pamięcią flash.	Ten komunikat pojawia się w czasie wymiany danych z wewnętrzną pamięcią flash. Zaczekaj na zakończenie wymiany.
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie można odczytać pliku.</li> <li>Nieprawidłowy plik.</li> <li>Odtwarzacz nie może odtworzyć pewnych plików ze względu na niezgodność formatów.</li> <li>Przesyłanie pliku zostało gwałtownie przerwane.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prześlij normalne pliki dźwiękowe z powrotem do komputera i sformatuj odtwarzacz.</li> <li>Jeśli utwór, którego nie można odtwarzać, jest niepotrzebny, można go skasować z wewnętrznej pamięci flash.</li> </ul>

Komunikat	Znaczenie	Rozwiązanie
HOLD	Sterowanie odtwarzaczem jest niemożliwe, bo przełącznik HOLD znajduje się w położeniu HOLD.	Aby sterować odtwarzaczem, obróć przełącznik HOLD w przeciwnie położenie (☞ strona 9).
LOW BATTERY	Akumulator jest wyczerpany.	Trzeba naładować akumulator (☞ strona 13).
MEMORY FULL	<ul style="list-style-type: none"> <li>W wewnętrznej pamięci flash nie ma wystarczającej ilości miejsca.</li> <li>Próbowano nagrywać audycję z radia UKF (tylko NWD-B103F/B105F) lub dźwięk, gdy w odtwarzaczu znajduje się łącznie 999 plików i folderów.</li> <li>Zmieniono pliki w folderze [Record].</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłącz odtwarzacz do komputera i skasuj niepotrzebne utwory, aby zwiększyć ilość miejsca w odtwarzaczu.</li> <li>Maksymalna liczba wynosi 999. Podłącz odtwarzacz do komputera i skasuj niepotrzebne utwory lub pliki.</li> <li>Skopiuj pliki z folderu [Record] do komputera, po czym skasuj z odtwarzacza folder [Record]. Następnie prześlij pliki skopiowane do folderu innego niż [Record] w komputerze, aby odtwarzać je jak materiał audio.</li> </ul>

Komunikat	Znaczenie	Rozwiązanie
MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie można utworzyć bazy danych, bo pamięć odtwarzacza jest pełna.</li> <li>Próbowano nagrywać audycję z radia UKF (tylko NWD-B103F/B105F) lub dźwięk, gdy w odtwarzaczu znajduje się łącznie 999 plików i folderów.</li> <li>Zmieniono pliki w folderze [Record].</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skasuj niepotrzebne pliki. Do normalnego działania potrzeba co najmniej 20 MB wolnego miejsca. Ilość wolnego miejsca można sprawdzić klikając na ikonie [Mój komputer], klikając prawym przyciskiem myszy na ikonie [WALKMAN] lub [Dysk wymienny] i wybierając wariant [Właściwości].</li> <li>Maksymalna liczba wynosi 999. Podłącz odtwarzacz do komputera i skasuj niepotrzebne utwory lub pliki.</li> <li>Skopiuj pliki z folderu [Record] do komputera, po czym skasuj z odtwarzacza folder [Record]. Następnie prześlij pliki skopiowane do folderu innego niż [Record] w komputerze, aby odtwarzać je jak materiał audio.</li> </ul>
NO DATA	W wewnętrznej pamięci flash nie ma plików audio.	Prześlij pliki audio.
NO ITEM	Wybrany element nie zawiera utworu.	Prześlij pliki audio.
READ ONLY	Próbowano skasować utwór z atrybutem [Tylko do odczytu].	Usuń zaznaczenie z pola [Tylko do odczytu] w oknie [Właściwości] pliku lub folderu w komputerze.
USB CONNECT	Odtwarzacz jest podłączony do komputera.	Nie oznacza to błędu. Kiedy odtwarzacz jest podłączony do komputera, nie działają jego elementy sterujące.

## Zalecenia eksploatacyjne

### Bezpieczeństwo

- Nie zwierzać styków na odtwarzaczu metalowymi przedmiotami.
- Jeśli akumulator cieknie, nie należy go dotykać gołymi rękami. W razie wycieku z akumulatora należy się skontaktować z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony, ponieważ rozlany płyn może pozostać w odtwarzaczu. W razie przedostania się elektrolitu do oczu nie wolno trzeć oczu, gdyż grozi to utratą wzroku. Należy wymyć oczy czystą wodą i porozumieć się z lekarzem. W razie przedostania się elektrolitu na skórę lub ubranie, należy go natychmiast starannie zmyć. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poparzenia lub obrażeń. Jeśli elektrolit z akumulatora wywoła poparzenia lub obrażenia, należy porozumieć się z lekarzem.
- Nie wylewać na odtwarzacz wody i nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem. W razie takiego zdarzenia należy natychmiast wyłączyć odtwarzacz i skontaktować się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.
- Nie wkładać odtwarzacza do ognia.
- Nie rozbierać odtwarzacza ani go nie przerabiać. Grozi to porażeniem prądem. W sprawie wymiany akumulatorów, kontroli wewnętrznej i napraw należy się kontaktować z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

### Instalacja

- Nie kłaść na odtwarzaczu nic ciężkiego i nie dopuścić do silnego uderzenia lub wstrząsu odtwarzacza. Grozi to awarią lub uszkodzeniem odtwarzacza.
- Nigdy nie używać odtwarzacza w warunkach skrajnego oświetlenia, temperatury, wilgotności czy wibracji. Grozi to odbarwieniem, deformacją lub uszkodzeniem odtwarzacza.
- Nigdy nie zostawiać odtwarzacza w miejscach narażonych na bardzo wysoką temperaturę, na przykład w bezpośrednim oświetleniu słonecznym lub samochodzie zaparkowanym w słońcu.
- Nie zostawiać odtwarzacza w miejscach narażonych na nadmierne zapylenie.
- Nie zostawiać odtwarzacza na niestabilnej powierzchni ani w przechyle.
- Jeśli odtwarzacz zakłóca odbiór radia lub telewizji, należy go wyłączyć lub umieścić dalej od radia albo telewizora.

- Aby uniknąć deformacji obudowy i awarii używanego odtwarzacza, należy przestrzegać następujących zaleceń:
  - Nie siadać z odtwarzaczem włożonym do tylnej kieszeni.



- Kiedy urządzenie znajduje się w torbie, z owiniętym wokół przewodem słuchawek, należy chronić torbę przed silnym uderzeniem.



- Nie narażać odtwarzacza na działanie wody. Odtwarzacz nie jest wodoodporny. Należy przestrzegać poniższych zaleceń:
  - Uważać, aby odtwarzacz nie wpadł do umywalki ani innego zbiornika z wodą.
  - Nie używać odtwarzacza w wilgotnych miejscach ani przy złej pogodzie, na przykład w czasie deszczu lub śniegu.
  - Chronić odtwarzacz przed zamoczeniem.Dotykание odtwarzacza mokrymi rękami lub wkładanie go do wilgotnych ubrań grozi zamoczeniem odtwarzacza i awarią.



- Odłączając od odtwarzacza słuchawki, należy chwycić za wtyk. Ciągnięcie za przewód słuchawek grozi uszkodzeniem przewodu.

### Nagrzewanie się

Długotrwałe ładowanie lub praca może spowodować nagrzanie się odtwarzacza.

### Słuchawki

#### Bezpieczeństwo na drodze

Unikać użycia słuchawek w sytuacjach, w których zdolność słyszenia nie powinna być pogorszona.

#### Zapobieganie uszkodzeniom słuchu

Unikać użycia słuchawek przy nastawionej dużej głośności. Specjaliści od spraw słuchu przestrzegają przed długotrwałym, ciągłym słuchaniem przy dużej głośności. Słyszając dzwonienie w uszach, należy zmniejszyć głośność lub przerwać słuchanie.

Nie zwiększać gwałtownie głośności, zwłaszcza w słuchawkach.

Robić to stopniowo, tak aby głośny dźwięk nie uszkodził słuchu.

#### Szacunek dla innych

Głośność należy nastawiać na umiarkowany poziom. Dzięki temu będzie można słyszeć dźwięki z zewnątrz i nie przeszkadzać osobom w pobliżu.

#### Ostrzeżenie

Jeśli podczas korzystania z odtwarzacza zacznie się burza, należy natychmiast zdjąć słuchawki. W razie wystąpienia reakcji alergicznej na dostarczone słuchawki należy przestać ich używać i skontaktować się z lekarzem.

### Użytkowanie

- Korzystając z paska (sprzedawanego oddzielnie) należy uważać, aby nie zahaczyć nim o mijane obiekty. Nie kołysać odtwarzaczem na pasku, gdyż grozi to uderzeniem osób w pobliżu.
- Nie używać odtwarzacza podczas startu i lądowania samolotu.
- Jeśli odtwarzacz zostanie przeniesiony z niskiej temperatury do ciepłego miejsca lub jest używany w pomieszczeniu, w którym chwilę wcześniej został włączony grzejnik, może na nim wystąpić zjawisko kondensacji. Zjawisko to polega na osadzeniu się wilgoci z powietrza na metalowych powierzchniach itp. i na zamianie wilgoci w ciecz. W razie wystąpienia kondensacji na odtwarzaczu, należy pozostawić wyłączony odtwarzacz aż do odparowania wilgoci. W przeciwnym razie może dojść do awarii.

### Ekran LCD

- Nie naciskać mocno ekranu LCD. Może to spowodować pojawianie się kolorowych punktów lub uszkodzenie panelu LCD.
- W niskiej temperaturze na ekranie LCD może się utrzymywać ślad po obrazie. Nie świadczy to o uszkodzeniu.
- Użycie odtwarzacza w niskiej albo wysokiej temperaturze może wpływać na kontrast obrazu.

### Czyszczenie

- Do czyszczenia obudowy odtwarzacza należy używać miękkiej ściereczki, takiej jak ściereczka do okularów.
- Do usuwania silnych zabrudzeń można użyć miękkiej ściereczki zwilżonej wodą lub roztworem łagodnego środka do mycia.
- Nie używać ściereczek ani proszku do szorowania, jak również rozpuszczalników takich jak spirytus czy benzyna, ponieważ mogą one zmatowić wykończenie obudowy.
- Uważać, aby nie dopuścić do przedostania się wody do wnętrza odtwarzacza przez otwór w pobliżu złącza.
- Okresowo czyścić wtyk słuchawek.
- W przypadku pytań lub problemów związanych z odtwarzaczem prosimy o skontaktowanie się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

### Oprogramowanie

- Przepisy dotyczące ochrony praw autorskich zabraniają kopiowania oprogramowania i towarzyszącej mu dokumentacji, zarówno w części, jak i w całości, oraz wypożyczania oprogramowania bez zgody posiadacza praw autorskich.
- SONY w żadnym przypadku nie będzie ponosić odpowiedzialności za szkody finansowe lub utratę zysków, w tym za roszczenia osób trzecich wynikające z użytkowania oprogramowania dostarczonego z odtwarzaczem.
- Jeśli w następstwie wady produkcyjnej wystąpi jakiś problem z oprogramowaniem, SONY wymieni oprogramowanie. Odpowiedzialność SONY jest ograniczona wyłącznie do wymiany oprogramowania.



- Dostarczone z odtwarzaczem oprogramowanie nie może być użytkowane z urządzeniami innymi niż te, do których jest przeznaczone.
- Zwracamy uwagę, że ze względu na stałe dążenie do podnoszenia jakości parametry oprogramowania mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Gwarancja nie obejmuje użytkowania odtwarzacza z oprogramowaniem innym niż dostarczone.
- Języki, które można będzie wyświetlić w dostarczonym oprogramowaniu, zależą od systemu operacyjnego zainstalowanego w komputerze. Dla uzyskania lepszych wyników należy się upewnić, że zainstalowany system operacyjny obsługuje języki, które mają być wyświetlane.
  - Nie gwarantuje się możliwości prawidłowego wyświetlenia w dostarczonym programie każdego języka.
  - Nie można wyświetlać znaków utworzonych przez użytkownika ani niektórych znaków specjalnych.
- Opis w instrukcji zakłada, że użytkownik umie w podstawowym zakresie używać systemu Windows. Szczegółowych informacji o komputerze i systemie operacyjnym należy szukać w odpowiednich instrukcjach.

### Witryny pomocy technicznej dla klientów

W przypadku pytań lub problemów związanych z odtwarzaczem, prosimy o odwiedzanie następujących stron www:

Klienci z Europy: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Klienci z Ameryki Łacińskiej: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

Klienci z innych krajów i regionów: <http://www.css.ap.sony.com>

Nabywcy modeli przeznaczonych dla krajów zamorskich:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

## Dane techniczne

### Technologia kompresji dźwięku (obsługiwane przepływności i częstotliwości próbkowania<sup>\*1</sup>)

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)  
32 do 384 kb/s z obsługą zmiennej przepływności (VBR), 11,025, 48 kHz
- WMA<sup>\*2</sup> (Windows Media Audio)  
48 do 320 kb/s z obsługą zmiennej przepływności (VBR), 22,05, 48 kHz

<sup>\*1</sup> Częstotliwość próbkowania może nie odpowiadać wszystkim koderom.

<sup>\*2</sup> Nie można odtwarzać plików WMA chronionych przed kopiowaniem.

### Maksymalna liczba nagrywanych utworów i czas trwania nagrań (w przybliżeniu)

Przybliżone czasy przy przesyłaniu 4-minutowych utworów o formacie MP3.

Liczba utworów i czas nagrywania w innych formatach mogą być inne.

NWD-B103/B103F			NWD-B105/B105F	
Przepływność	Utwory	Czas	Utwory	Czas
64 kb/s	490	32 h 40 min	990	66 h 00 min
128 kb/s	250	16 h 40 min	500	33 h 20 min
256 kb/s	125	8 h 20 min	250	16 h 40 min
320 kb/s	99	6 h 30 min	200	13 h 20 min

### Maksymalny czas nagrywania (w przybliżeniu)

Podane poniżej czasy są szacunkowe i dotyczą przypadku, w którym nagrane są tylko audycje z radia (tylko NWD-B103F/B105F) i pliki z głosem. Czas nagrywania może zależeć od warunków pracy odtwarzacza.

	NWD-B103/B103F	NWD-B105/B105F
Kodek (przepląwność)	Czas	Czas
High(192kb/s)	11 h 00 min	22 h 20 min
Mid(128kb/s)	16 h 20 min	33 h 20 min
Low(96kb/s)	22 h 00 min	44 h 20 min

### Pojemność (pojemność dostępna dla użytkownika)\*1

NWD-B103/B103F: 1 GB (więcej niż około 910 MB = 977 105 060 bajtów)

NWD-B105/B105F: 2 GB (więcej niż około 1,81 GB = 1 943 472 701 bajtów)

\*1 Dostępna pojemność może się zmieniać.

Część pamięci jest wykorzystywana na funkcje zarządzania danymi. Powyższe dane nie uwzględniają dokumentów (plik PDF, około 10 MB i program „Auto Transfer”, około 1 MB).

### Wyjście (słuchawki)

Pasma przenoszenia:

20 do 20 000 Hz (pomiar pojedynczego sygnału w czasie odtwarzania)

### Radio UKF (tylko NWD-B103F/B105F)

- Pamięci: 30 pamięci
- Zakres częstotliwości UKF: 87,5 do 108,0 MHz

### Antena

Antena w przewodzie słuchawek

### Gniazda

Słuchawki: stereo mini

Hi-Speed USB (zgodność z USB 2.0)

### Temperatura w środowisku pracy

5 do 35 °C

### Zasilanie

- Wewnętrzny akumulator litowy 240 mA
- USB (zasilanie przez komputer podłączony do złącza USB odtwarzacza)

### Czas ładowania

Ładowanie przez interfejs USB

Około 120 minut

### Czas pracy akumulatora (przy ciągłym odtwarzaniu)\*1 (w przybliżeniu)

\*1 Przy ustawieniu „Save ON Super” parametru „Power Save Mode” (☞ strona 41). Czas pracy akumulatora zależy od temperatury i warunków pracy.

Stan odtwarzacza	NWD-B103/B105	NWD-B103F/B105F
Odtwarzanie utworu MP3 128 kb/s	12 godzin	12 godzin
Odtwarzanie utworu WMA 128 kb/s	9 godzin	9 godzin
Odbiór radia UKF (tylko NWD-B103F/B105F)	-	7 godzin

### Wyświetlacz

3-wierszowy, kolorowy LCD

### Wymiary (szer. × wys. × gł., bez wystających elementów)

25,0 × 88,5 × 14,1 mm

### Wymiary (szer. × wys. × gł.)

25,0 × 89,9 × 16,7 mm

### Waga

Około 30 g

### Minimalne wymagania systemowe (odtwarzacz)

- Komputer  
IBM PC/AT lub zgodny, z fabrycznie zainstalowanym jednym z następujących systemów Windows: Windows 2000 Professional (Service Pack 4 lub nowszy) / Windows XP Home Edition (Service Pack 2 lub nowszy) / Windows XP Professional (Service Pack 2 lub nowszy) / Windows XP Media Center Edition (Service Pack 2 lub nowszy) / Windows XP Media Center Edition 2004 (Service Pack 2 lub nowszy) / Windows XP Media Center Edition 2005 (Service Pack 2 lub nowszy) / Windows Vista Home Basic / Windows Vista Home Premium / Windows Vista Business / Windows Vista Ultimate  
Nie jest zapewniona obsługa przez 64-bitowe systemy operacyjne.  
Nie jest zapewniona obsługa przez inne systemy operacyjne.
- Procesor: Pentium III 450 MHz lub wyższy (w Windows Vista: Pentium III 800 MHz lub wyższy)
- Pamięć RAM: co najmniej 128 MB (w Windows Vista: co najmniej 512 MB)
- Wyświetlacz:
  - Rozdzielczość ekranu: co najmniej 800 x 600 punktów (zaleca się co najmniej 1 024 x 768 punktów)
  - Kolor: High Color (16 bitów) lub wyższy
- Port USB (zaleca się Hi-Speed USB)

Nie gwarantuje się bezproblemowego działania na wszystkich komputerach, które spełniają sformułowane powyżej zalecenia.

Nie jest zapewniona obsługa przez następujące środowiska:

- samodzielnie skonstruowane komputery lub systemy operacyjne,
- środowiska stanowiące aktualizację zainstalowanego przez producenta systemu operacyjnego,
- środowiska z wieloma systemami,
- środowiska z wieloma monitorami,
- komputery Macintosh.

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.

## Skorowidz

### Symbole

⌘CL (EQ Classical) .....	26
⌘CU (EQ Custom) .....	26
⌘H (EQ Heavy) .....	26
⌘J (EQ Jazz) .....	26
⌘P (EQ Pop) .....	26
⌘R (EQ Rock) .....	26
↺ (Repeat all) .....	24
↺1 (Repeat 1 song) .....	24
↺SHUF (Repeat shuffle all) .....	24

### A

Akcesoria .....	6
Akumulator .....	13
Artist .....	19, 21
Artist/Album/Song Sort (tryb) .....	21
AVLS(Volume Limit) .....	41

### B

BACK/HOME (przycisk) .....	8, 11
Beep (sygnał dźwiękowy) .....	41

### F

FM .....	27, 40
FM Auto Preset .....	29
Folder/File Name Sort (tryb) .....	21
Format (inicjalizacja) .....	42, 49

### G

Głośność .....	8, 62
----------------	-------

### H

HOLD (przełącznik) .....	9
HOME (menu) .....	10

### I

Information .....	42
Inicjalizacja (Format) .....	42, 49

### K

Kodek (ustawienia nagrywania głosu) .....	40
Komputer .....	68
Komunikaty .....	57
Korektor .....	26

### L

Language .....	42
----------------	----

### Ł

Ładowanie .....	13
-----------------	----

### M

Mikrofon.....	8
MP3.....	15, 33, 36, 65, 67
Music Library.....	10, 18

### N

Nagrywanie.....	33, 36
Nastawianie daty.....	41
Nastawianie godziny.....	41
Nastawianie zaprogramowanych stacji.....	32
Numer seryjny.....	7

### O

Odtwarzanie.....	17
------------------	----

### P

Play Mode.....	23
Power Save Mode.....	41
Przepływność.....	65
Przesyłanie.....	15, 43

### R

Radio.....	27, 40
Repeat.....	24
RESET (odtwarzacz).....	46
Reset All Settings.....	42
Rozwiązywanie problemów.....	46

### S

Set Date-Time.....	41
Settings.....	39
Shuffle.....	24
Słuchawki.....	6, 8, 61, 62
Stan akumulatora.....	14, 21
Strojenie ręczne.....	27
Szybkie przechodzenie w przód.....	22
Szybkie przechodzenie w tył.....	22

### U

Ustawienia brzmienia.....	25
---------------------------	----

### V

Voice.....	10, 37
VOL +/- (przycisk).....	8

### W

WMA.....	65, 67
Wyświetlacz.....	21

### Z

Zasilanie.....	8, 12
----------------	-------

- „WALKMAN” i logo „WALKMAN” są zastrzeżonymi znakami handlowymi Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i Windows Media są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach.
- Adobe i Adobe Reader są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi Adobe System Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 i patenty wykorzystane na licencji Fraunhofer IIS i Thomson.
- IBM i PC/AT są zastrzeżonymi znakami handlowymi International Business Machines Corporation.
- Macintosh jest znakiem handlowym Apple Inc.
- Pentium jest znakiem handlowym lub zastrzeżonym znakiem handlowym Intel Corporation.
- Patenty Stanów Zjednoczonych i innych państw licencjonowane od Dolby Laboratories.
- Wszystkie inne znaki handlowe lub zastrzeżone znaki handlowe są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi odpowiednich posiadaczy. W instrukcji nie są za każdym razem umieszczane symbole <sup>TM</sup> i <sup>®</sup>.

Niniejszy produkt jest chroniony pewnymi prawami własności intelektualnej Microsoft Corporation. Wykorzystanie lub dystrybucja takiej technologii poza tym produktem wymaga uzyskania licencji Microsoft lub podmiotu zależnego Microsoft.

Program ©2007 Sony Corporation  
Dokumentacja ©2007 Sony Corporation